

Etiquetado de alimentos para exportar a los Estados Unidos

Agosto 2011

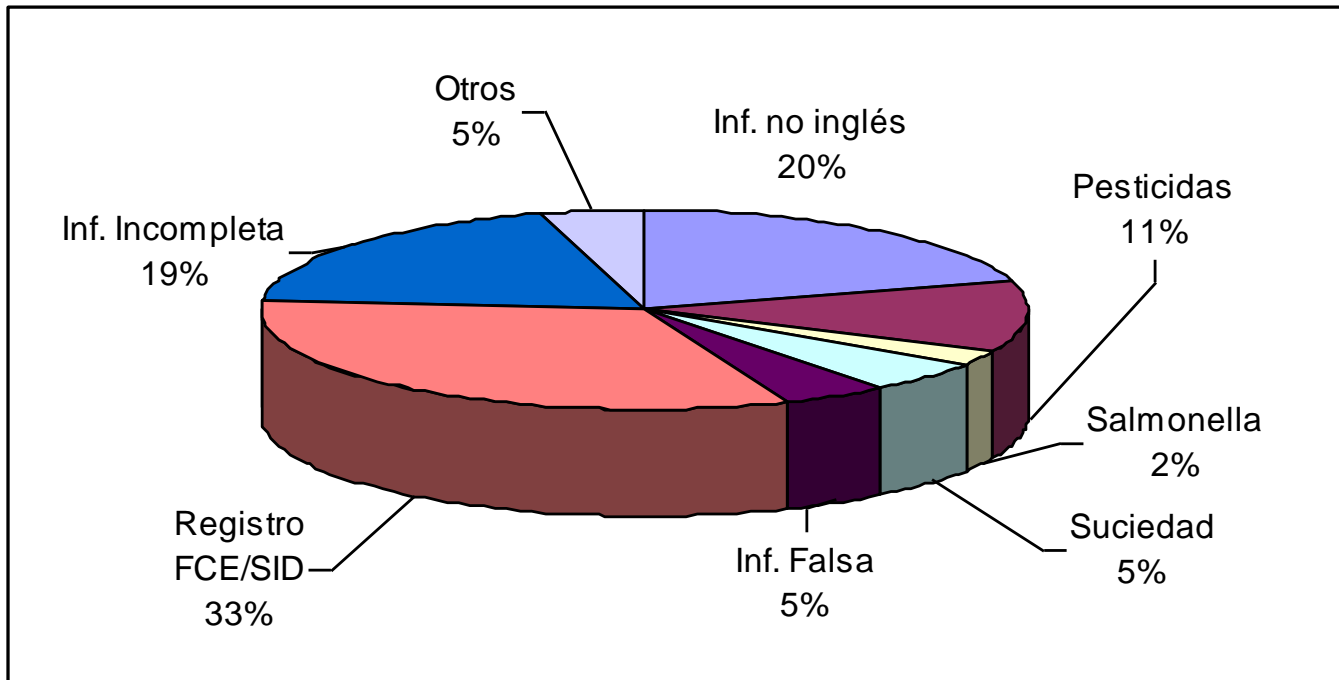




Nota aclaratoria

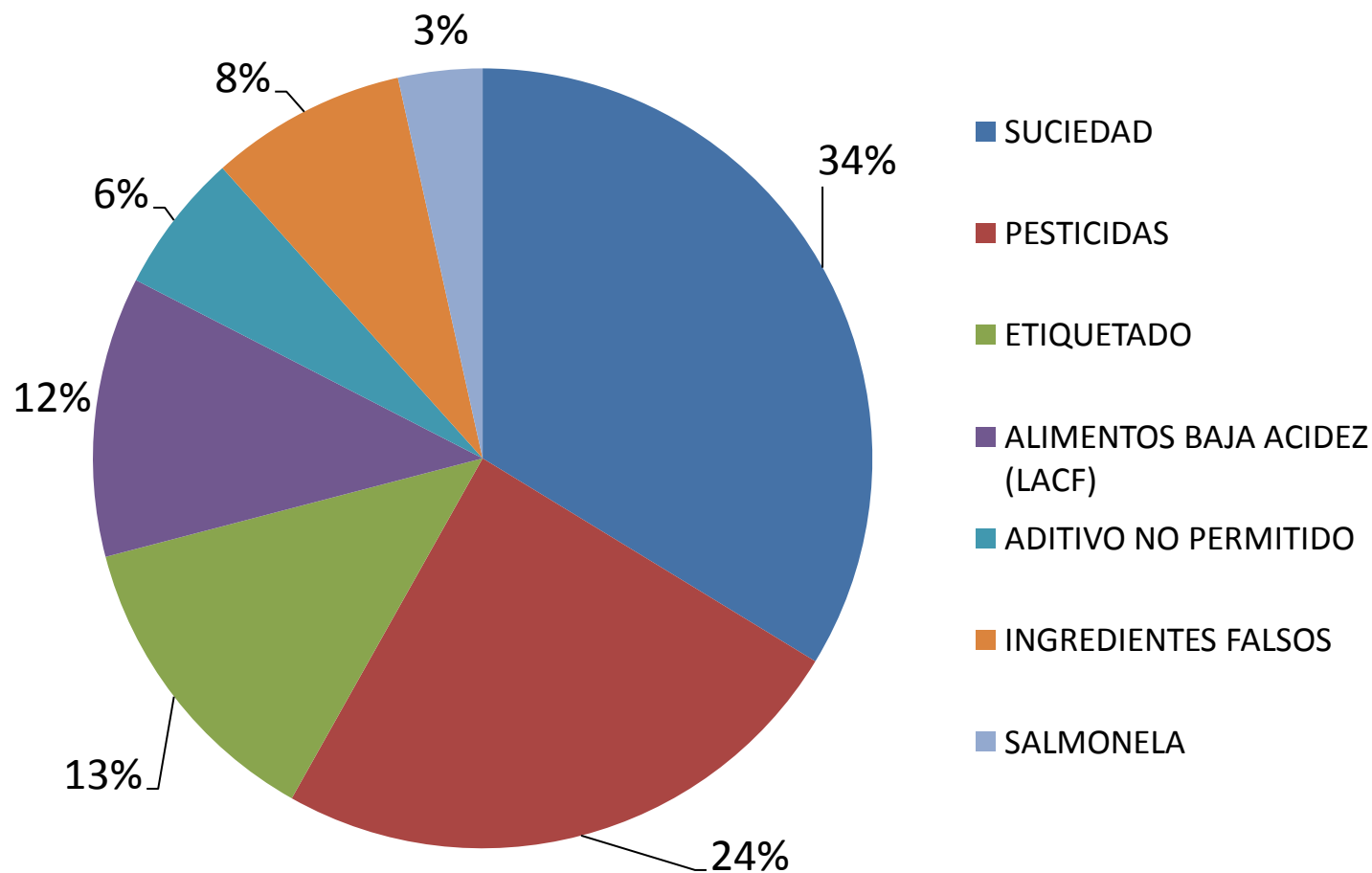
- El uso de nombres específicos o fotografías de productos durante esta presentación no implica que se recomiende, o desestime estos productos; su utilización se realiza únicamente con fines ilustrativos sobre el etiquetado.

Rechazos Perú 2009 en Estados Unidos (132)





Rechazos Perú en Estados Unidos 2010 (86)



Import Refusal Report

U.S. Food and Drug Administration Import Refusal Reports for OASIS

Import Refusal Reports

- [INTRODUCTION](#)

View Import Refusal by

- [COUNTRY/AREA](#)
- [PRODUCT](#)

Translate Reason Code

- [VIOLATION CODE TRANSLATIONS](#)

Page Last Updated: 04/24/2009

Import Refusal Report

Refusal Details as Recorded in OASIS by FDA for Refusal NM2-1105205-2/1/1

Manufacturer FEI 3007175506

Manufacturer Name [REDACTED]

Manufacturer Address Pasaje El Carmen S/N Barranca
line 1

Manufacturer Address
line 2

Manufacturer's City Lima

Manufacturer
Province/State

Manufacturer Country/Area Peru

Product Code 24HAH08

Importer's Product Description DRIED ANCHO CHILLI

Refusal Date 16-Jun-2011

FDA District LOS-DO

Entry/doc/line/sfx NM2-1105205-2/1/1

FDA Sample Analysis Yes

FDA Record of Private No

Lab Sample Analysis

Charge(s)	Violation Section Code	Charge Statement
LACKS FIRM	403(e)(1), 801(a)(3); MISBRANDING	The food is in package form and appears to not bear a label containing the name and place of business of the manufacturer, packer, or distributor.
NO ENGLISH	403(f), 801(a)(3); MISBRANDING	Required label or labeling appears to not be in English per 21 CFR 101.15(c).



¿Cómo se define etiquetado?

- Todas las etiquetas y otros materiales escritos grabados o gráficos en un artículo o cualquiera de sus envases o envolturas o que acompañen tal artículo.
- Incluye materiales tales como
 - circulares,
 - folletos,
 - afiches,
 - exposiciones,
 - banderines,
 - libros,
 - publicaciones,
 - letreros,
 - información en la página Web
 - etc.que suplementan o explican un producto y/o son parte de un sistema de distribución integrado para el producto.





Requisitos generales



- Etiqueta en inglés
 - Bilingüe es aceptado si **toda** la información está en ambos idiomas
- Información Nutricional en el formato “Nutrition Facts”
- Ingredientes aprobados
- Referencias:
 - <http://www.fda.gov/Food/GuidanceComplianceRegulatoryInformation/GuidanceDocuments/FoodLabelingNutrition/FoodLabelingGuide/default.htm>
 - <http://www.cfsan.fda.gov/~dms/dslg-toc.html>



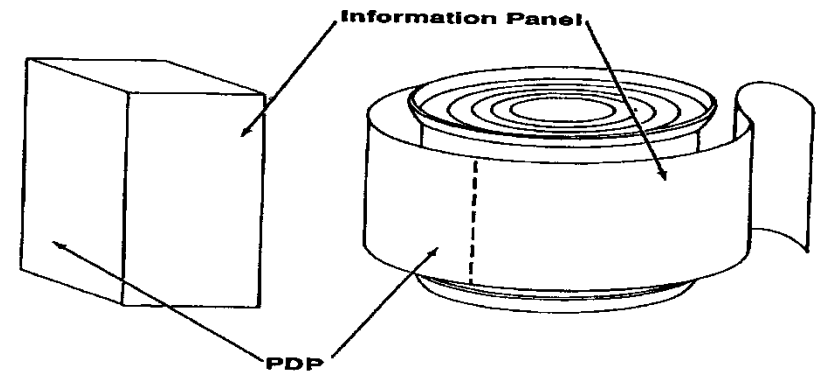
Información obligatoria

Requisito	21 CFR
Identidad del Alimento	101.3
Listado de Ingredientes	101.4
Nombre y Dirección de la Empresa/Negocio	101.5
Información Nutricional	101.9
Contenido Neto	101.105
Información de Alérgenos	FALCPA
Información Relevante	101.17



Anatomía de una etiqueta

- Panel Principal (PDP)
 - Lo primero que ve el consumidor cuando compra el producto
- Panel Informativo (IP)
 - Inmediatamente a la derecha del Panel Principal de frente al consumidor

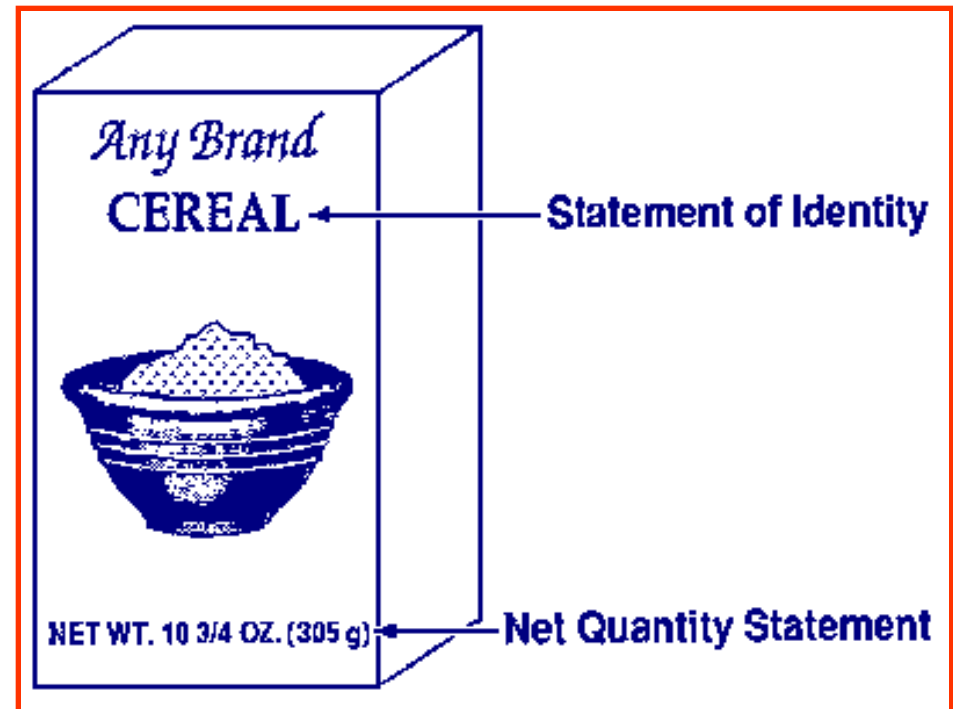




Panel Principal (PDP)

21 CFR 101.1

- Declaración de identidad
- Contenido Neto





Identidad del producto

- Nombre común del producto alimenticio
- Nombre de acuerdo con el estándar listado en el CFR





Identidad del producto

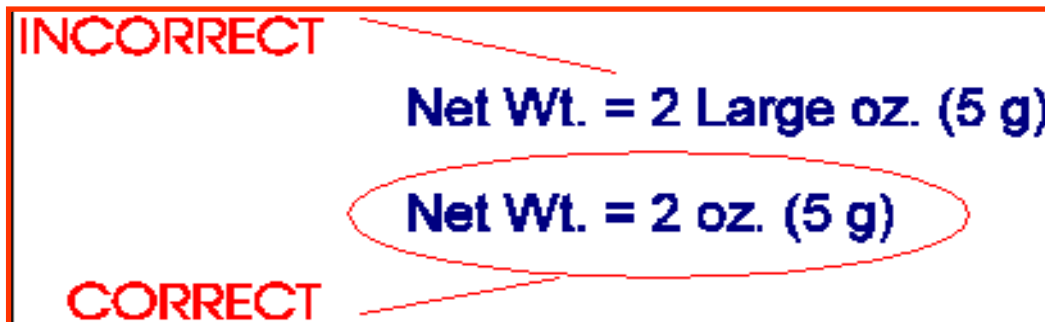
- Nombre descriptivo, que no sea engañoso
- Paralelo a la base del envase
- Al menos la mitad del tamaño de letra más grande en la etiqueta
- En negrita





Contenido neto

- Cantidad de producto en la unidad
- Puesto en el panel principal, en la parte inferior, paralelo a la base de la unidad, destacado
- Se debe declarar en las unidades que se usan en los EEUU (oz, lbs, etc.) y unidades métricas





Tamaño de letra para el contenido neto

Area del PDP	Tamaño Mínimo
≤ 5 pulg ² (32 cm ²)	1/16 pulg (1.6 mm)
5 pulg ² to 25 pulg ²	1/8 pulg (3.2 mm)
25 pulg ² to 100 pulg ²	3/16 pulg (4.8 mm)
100 pulg ² to 400 pulg ²	1/4 pulg (6.4 mm)
> 400 pulg ²	1/2 pulg (12.7 mm)

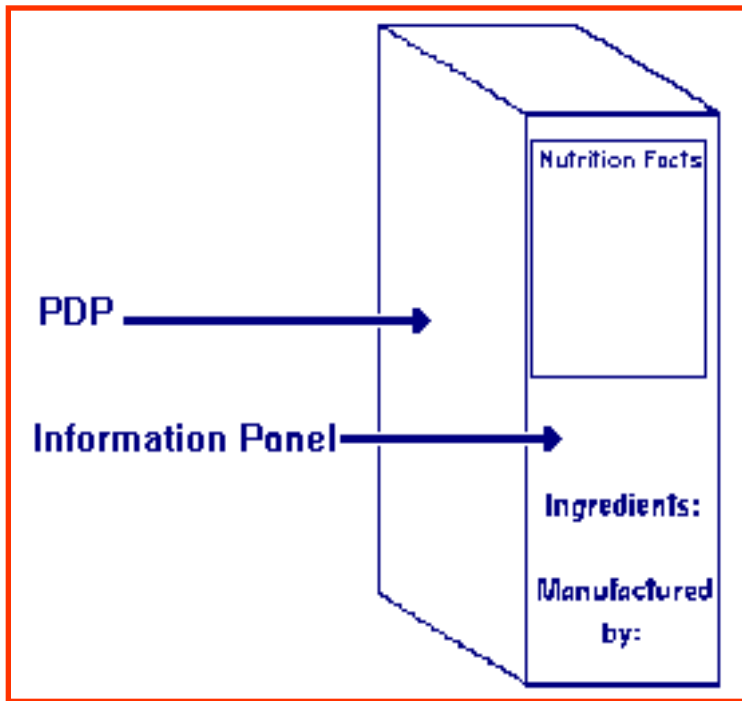


¿Qué tiene mal esta etiqueta?





Panel de información



Panel nutricional (Nutrition Facts)

Listado de ingredientes

Nombre, dirección y teléfono del
manufacturero, empacador, o
distribuidor

Información Relevante



Información nutricional (Nutrition Facts)

Para ayudar a los consumidores a hacer mejores decisiones en su alimentación

La información tiene que ser correcta y precisa



Información nutricional

Helvetica Regular 8 point with 1 point of leading

Franklin Gothic Heavy or Helvetica Black, flush left & flush right, no smaller than 13 point

3 point rule

7 point rule

8 point Helvetica Black with 4 points of leading

6 point Helvetica Black

1/4 point rule centered between nutrients (2 points leading above and 2 points below)

All labels enclosed by 1/2 point box rule within 3 points of text measure

8 point Helvetica Regular with 4 points of leading

1/4 point rule

8 point Helvetica Regular, 4 points of leading with 10 point bullets.

Type below vitamins and minerals (footnotes) is 6 point with 1 point of leading

Nutrition Facts			
Serving Size 1 cup (228g)			
Serving Per Container 2			
Amount Per Serving			
Calories 280		Calories from Fat 120	
		% Daily Value*	
Total Fat 13g			20%
Saturated Fat 5g			25%
Trans Fat 2g			
Cholesterol 30mg			10%
Sodium 880mg			28%
Total Carbohydrate 31g			10%
Dietary Fiber 0g			0%
Sugars 5g			
Protein 5g			
Vitamin A 4%	•	Vitamin C 2%	
Calcium 15%	•	Iron 4%	
* Percent Daily Values are based on a 2,000 calorie diet. Your Daily Values may be higher or lower depending on your calorie needs.			
	Calories:	2,000	2,500
Total Fat	Less than	65g	80g
Sat Fat	Less than	20g	25g
Cholesterol	Less than	300mg	300mg
Sodium	Less than	2,400mg	2,400mg
Total Carbohydrate		300g	375g
Dietary Fiber		25g	30g



Nutrientes requeridos en la etiqueta

- **Calorías ***
- Calorías de grasas
- **Grasas totales ***
- Grasas saturadas
- Grasas Trans
- Colesterol
- **Sodio ***
- **Carbohidratos totales***
- Fibra
- Azúcares
- **Proteínas ***
- Vitamina A
- Vitamina C
- Calcio
- Hierro

* Estos nutrientes deben estar en formato de tabla



Formatos Vertical

- Envase contiene más de 40 pulg² disponibles para el etiquetado
- Por lo menos 3 pulgadas verticales continuas

Nutrition Facts			
Serving Size 1/12 package (44g, about 1/4 cup dry mix)			
Servings Per Container 12			
Amount Per Serving			
	Mix	Baked	
Calories	190	280	
Calories from Fat	45	140	
% Daily Value**			
Total Fat 5g*	8%	24%	
Saturated Fat 2g	10%	13%	
Trans Fat 1g			
Cholesterol 0mg	0%	23%	
Sodium 300mg	13%	13%	
Total Carbohydrate 34g	11%	11%	
Dietary Fiber 0g	0%	0%	
Sugars 18g			
Protein 2g			
Vitamin A	0%	0%	
Vitamin C	0%	0%	
Calcium	6%	8%	
Iron	2%	4%	
* Amount in Mix			
** Percent Daily Values are based on a 2,000 calorie diet. Your Daily Values may be higher or lower depending on your calorie needs:			
	Calories:	2,000	2,500
Total Fat	Less than	65g	80g
Sat Fat	Less than	20g	25g
Cholesterol	Less than	300mg	300mg
Sodium	Less than	2,400mg	2,400mg
Total Carbohydrate		300g	375g
Dietary Fiber		25g	30g



Nutrition Facts

Serving Size 1 cup (228g)

Servings Per Container 2

Amount Per Serving

Calories 260 Calories from Fat 120

% Daily Value*

Total Fat 13g **20%**

Saturated Fat 5g **25%**

Cholesterol 30mg **10%**

Sodium 660mg **28%**

Total Carbohydrate 31g **10%**

Dietary Fiber 0g **0%**

Sugars 5g

Protein 5g

Vitamin A 4% • Vitamin C 2%

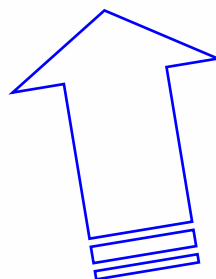
Calcium 15% • Iron 4%

*Percent Daily Values are based on a 2,000 calorie diet. Your daily values may be higher or lower depending on your calorie needs:

		Calories: 2,000	2,500
Total Fat	Less than	65g	80g
Sat Fat	Less than	20g	25g
Cholesterol	Less than	300mg	300mg
Sodium	Less than	2,400mg	2,400mg
Total Carbohydrate		300g	375g
Dietary Fiber		25g	30g

Calories per gram:

Fat 9 • Carbohydrate 4 • Protein 4



La nota al
pie puede ir
al lado



Formato vertical para envases pequeños

Nutrition Facts	
Serving Size 1 cup (228g) Servings Per Container 2	
Amount Per Serving	
Calories 260	Calories from Fat 120
% Daily Value*	
Total Fat 13g	20%
Saturated Fat 5g	25%
Trans Fat 2g	
Cholesterol 30mg	10%
Sodium 660mg	28%
Total Carbohydrate 31g	10%
Dietary Fiber 0g	0%
Sugars 5g	
Protein 5g	
Vitamin A 4%	• Vitamin C 2%
Calcium 15%	• Iron 4%
* Percent Daily Values are based on a 2,000 calorie diet. Your Daily Values may be higher or lower depending on your calorie needs:	
	Calories: 2,000 2,500
Total Fat	Less than 65g 80g
Sat Fat	Less than 20g 25g
Cholesterol	Less than 300mg 300mg
Sodium	Less than 2,400mg 2,400mg
Total Carbohydrate	300g 375g
Dietary Fiber	25g 30g
Calories per gram:	
Fat 9	• Carbohydrate 4 • Protein 4



Nutrition Facts	
Serving Size 1 cup (228g) Servings Per Container 2	
Amount Per Serving	
Calories 260	Calories from Fat 120
% Daily Value*	
Total Fat 13g	20%
Saturated Fat 5g	25%
Trans Fat 2g	
Cholesterol 30mg	10%
Sodium 660mg	28%
Total Carbohydrate 31g	10%
Dietary Fiber 0g	0%
Sugars 5g	
Protein 5g	
Vitamin A 4%	• Vitamin C 2%
Calcium 15%	• Iron 4%
* Percent Daily Values are based on a 2,000 calorie diet.	

La nota al pie puede eliminarse si el área es menor a 40 pulg²



Formato tabular

- Se permite en caso que no hubiese espacio suficiente para el vertical

Nutrition Facts	Amount/serving	% Daily Value*	Amount/serving	% Daily Value*
	Total Fat 1.5g	2%	Total Carbohydrate 26g	9%
Saturated Fat 0.5g	3%	Dietary Fiber 2g	8%	
Trans Fat 0.5g		Sugars 1g		
Cholesterol 0mg	0%	Protein 4g		
Sodium 280mg	12%			
Vitamin A 0% • Vitamin C 0% • Calcium 6% • Iron 6%		Thiamin 15% • Riboflavin 8% • Niacin 10%		

* Percent Daily Values are based on a 2,000 calorie diet. Your daily values may be higher or lower depending on your calorie needs:

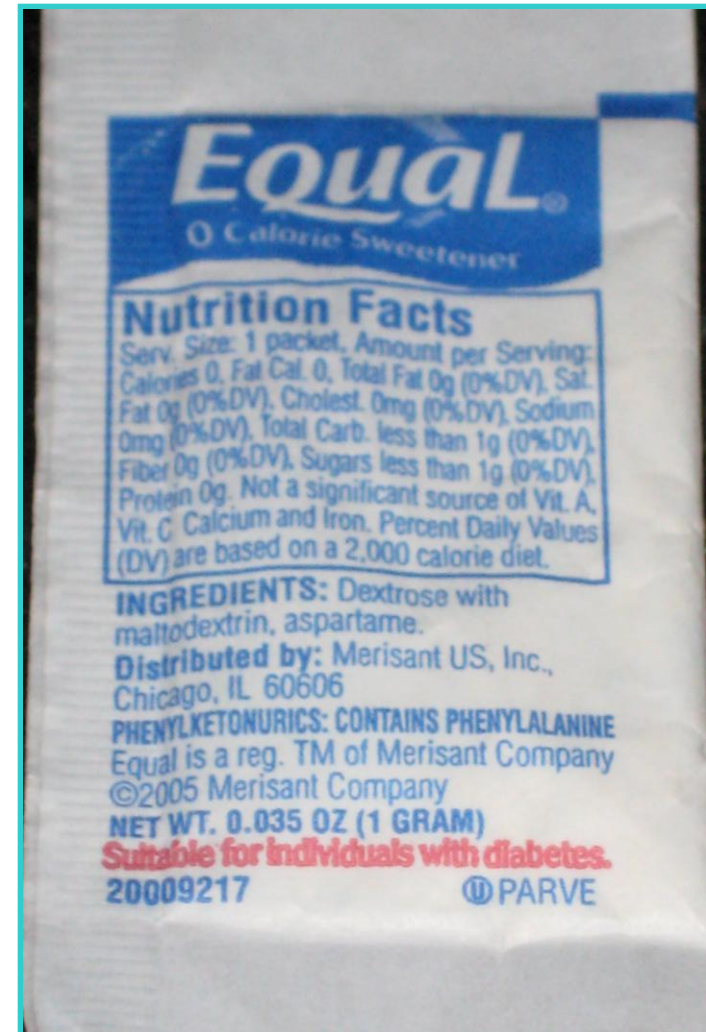
	Calories: 2,000	2,500
Total Fat	Less than 65g	80g
Sat Fat	Less than 20g	25g
Cholesterol	Less than 300mg	300mg
Sodium	Less than 2,400mg	2,400mg
Total Carbohydrate	300g	375g
Dietary Fiber	25g	30g

Calories 140
Calories from Fat 15



Formato lineal

- Formato tabular no cabe en envases pequeños o de tamaño intermedio
- O la forma del envase quizás no acomode el panel nutricional





Algunas exenciones de incluir información nutricional

- Negocios pequeños autorizados anualmente por producto por la FDA
- Alimentos a granel para procesamiento eventual
- Ciertos alimentos frescos
- Alimentos para Restaurantes y Servicios de Alimentos
- <http://www.accessdata.fda.gov/scripts/cdrh/cfdocs/cfcr/CFRSearch.cfm?CFRPart=101&showFR=1&subpartNode=21:2.0.1.1.2>

Esta exención es sólo para el etiquetado
nutricional!



Nutrition Facts

Serving Size 1 medium apple
(5.5oz./154g)

Amount Per Serving

Calories 80 Calories from Fat 0

Total Fat 0g % Daily Value*

Saturated Fat 0g 0%

Cholesterol 0mg 0%

Sodium 0mg 0%

Potassium 170mg 0%

Total Carbohydrate 22g 5%

Dietary Fiber 5g 7%

Sugars 16g 20%

Protein 0g

Vitamin A 2% • **Vitamin C 8%**

Calcium 0% • **Iron 2%**

*Percent Daily Values are based on a diet of 2,000 calories a day. Your daily values may be higher or lower depending on your calorie needs:

	Calories: 2,000	2,500
Total Fat	Less than 65g	80g
Saturated Fat	Less than 30g	35g
Cholesterol	Less than 300mg	300mg
Sodium	Less than 2,400mg	2,400mg
Potassium	3,500mg	3,500mg
Total Carbohydrate	300g	375g
Dietary Fiber	25g	30g

Calories per gram:

Fat 9 • Carbohydrate 4 • Protein 4

Sierra Hills Packing
Stockton, CA 952
Coated with food grade vegetable and/or
lac-based wax or resin to maintain freshness

Produce of U.S.A. • Produit des E.-U.



¿Qué tiene mal estas etiquetas?

Nutrition Information

TYPICAL VALUES AS PURCHASED

PER 100g

Energy	448 KJ/ 107 Kcal
Protein	8.3 g
Carbohydrate	13.6 g
of which sugars	0.6 g
Fat	2.8 g
of which saturates	0.3 g
cholesterol	0.0 mg
Fibre	2.4 g
Sodium	0.2 g

STORAGE INSTRUCTIONS

After purchase use within the "Best Before End" date
Cool Place 24 Hours

Star Marked Freezer Compartment

★	1 Week
★★	1 Month
★★★	3 Months

★★★★ Food Freezers at -18°C or colder until the "Best Before End" date

DO NOT REFREEZE ONCE THAWED

PRODUCT OF THE
USA

Nutrition Facts

Serving Size 1 Package
(283 g / 10 oz)
Servings Per Container 1

Amount Per Serving
Calories 300 Calories from Fat 70

	% Daily Value*
Total Fat 8g	12%
Saturated Fat 1g	5%
Cholesterol 0mg	0%
Sodium 440mg	18%
Total Carbohydrate 38g	13%
Dietary Fiber 7g	28%
Sugars 2g	
Protein 24g	

Vitamin A 2%	Vitamin C 2%
Calcium 10%	Iron 20%

* Percent Daily Values are based on a 2,000 calorie diet. Your daily values may be higher or lower depending on your calorie needs.
Calories 2,000 2,500

Total Fat	Less Than	65g	80g
Sat Fat	Less Than	20g	25g
Cholesterol	Less Than	300mg	300mg
Sodium	Less Than	2,400mg	2,400mg
Total Carbohydrate		300g	375g
Dietary Fiber		25g	30g

Calories per gram:
Fat 9 • Carbohydrate 4 • Protein 4

Nutrition Information

TYPICAL VALUES AS PURCHASED

PER 100g

Energy	448 KJ/ 107 Kcal
Protein	8.3 g
Carbohydrate	13.6 g
of which sugars	0.6 g
Fat	2.8 g
of which saturates	0.3 g
cholesterol	0.0 mg
Fibre	2.4 g
Sodium	0.2 g

STORAGE INSTRUCTIONS

After purchase use within the "Best Before End" date
Cool Place 24 Hours

Star Marked Freezer Compartment

★	1 Week
★★	1 Month
★★★	3 Months

★★★★ Food Freezers at -18°C or colder until the "Best Before End" date

DO NOT REFREEZE ONCE THAWED

PRODUCT OF THE
USA

Nutrition Facts/Datos Nutricional

Serving Size/Tamaño por Racion 1 cup/1 taza (228g)
Servings Per Container/Raciones por Envase 2

Amount Per Serving/Cantidad por Racion

Calories/Calorias 260 Calories from Fat/Calorias de Grasa 120

	% Daily Value*/% Valor Diario*
Total Fat/Grasa Total 13g	20%
Saturated Fat/Grasa Saturada 5g	25%
Cholesterol/Colesterol 30mg	10%
Sodium /Sodio 660mg	28%
Total Carbohydrate/Carbohidrato Total 31g	11%
Dietary Fiber/Fibra Dietetica 0g	0%
Sugars/Azucares 5g	
Protein/Proteinas 5g	

Vitamin/Vitamina A 4% • Vitamin/Vitamina C 2%

Calcium/Calcio 15% • Iron/Hierro 4%

* Percent Daily Values are based on a 2,000 calorie diet. Your daily values may be higher or lower depending on your calorie needs.

* Los Valores de los porcentajes Diarios estan basado en una dieta de 2,000 calorías. Sus valores diarios pueden ser mayor o menor dependiendo de sus necesidades caloricas.

	Calories/Calorias:	2,000	2,500
Total Fat/Grasa Total	Less than/Menos de	65g	80g
Sat Fat/Grasa Saturada	Less than/Menos de	20g	25g
Cholesterol/Colesterol	Less than/Menos de	300mg	300mg
Sodium/Sodio	Less than/Menos de	2,400mg	2,400mg
Total Carbohydrate/Carbohidrato Total		300g	375g
Dietary Fiber/Fibra Dietetica		25g	30g



Listado de Ingredientes

- 21 CFR 101.4 –
 - En el panel de información
 - Hay que usar nombres comunes en EE.UU. Si es un alimento **estandarizado**, el nombre según el reglamento.
 - **Colores certificados** tienen que usar formato FD&C
 - Hay que listar cada ingrediente en orden descendente por peso
 - **Sub-ingredientes** también tienen que estar listados (en paréntesis)
 - Exenciones –21 CFR 101.100

INGREDIENTES: JARABE DE MAIZ, AZÚCAR, MANÍ TOSTADO MOLIDO, ACEITE HIDROGENADO DE ALMENDRA, CHOCOLATE CON LECHE (COCOA, MELAZA, Y MENOS DEL 1% DE SUERO DE LECHE) SIN GRASA DE LECHE, SAL, ÉSTERES DE ÁCIDO LÁCTICO, LECITINA DE SOYA, ACEITE DE SOYA, ALMIDÓN DE MAÍZ, SABORIZANTES ARTIFICIALES, AMARILLO 5, ROJO 40.



Listado de Ingredientes

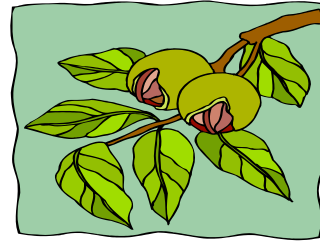
INGREDIENTES: JARABE DE MAIZ, AZÚCAR, MANÍ TOSTADO MOLIDO, ACEITE HIDROGENADO DE ALMENDRA, CHOCOLATE CON LECHE (COCOA, MELAZA, Y MENOS DEL 1% DE SUERO DE LECHE) SIN GRASA DE LECHE, SAL, ÉSTERES DE ÁCIDO LÁCTICO, LECITINA DE SOYA, ACEITE DE SOYA, ALMIDÓN DE MAÍZ, SABORIZANTES ARTIFICIALES, AMARILLO 5, ROJO 40.



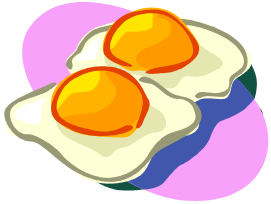
Alergenos



Leche



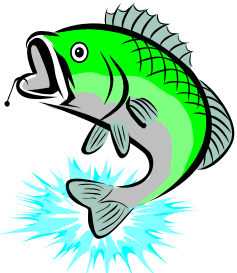
Nueces



Huevo



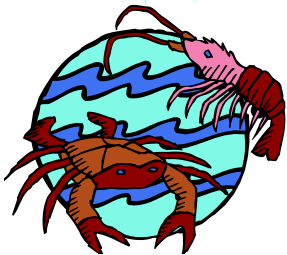
Trigo



Pescado



Maní



Mariscos Crustáceos



Soya



2 opciones para declarar alergen

- **Dentro de la Lista de Ingredientes**

Nombre común seguido del nombre en paréntesis de la fuente de alérgeno por ejemplo:

Ingredientes: ...suero (leche)

- **En un resumen separado** inmediatamente después de la lista de ingredientes, en un tamaño no más pequeño que los ingredientes

Contiene: leche



Declaración de alergen

Cocoa Crispers Bar

Chocolate Candy with Crisped Rice

Nutrition Facts

Serving Size 1 Bar (60g)

Calories 230

Fat Cal. 100

*Percent Daily Values (DV) are based on a 2,000 calorie diet.

Amount/serving	%DV*	Amount/serving	%DV*
Total Fat 12g	18%	Potassium 230mg	3%
Saturated Fat 7g	36%	Total Carb. 29g	10%
<i>Trans</i> Fat 0g		Fiber <1g	3%
Cholesterol 10mg	0%	Sugars 24g	
Sodium 65mg	3%	Protein 2g	
Vitamin A 0% • Vitamin C 0% • Calcium 6% • Iron 0%			



Ingredients: Milk Chocolate (Sugar, Milk, Cocoa Butter, Chocolate, Vanilla), Corn Syrup, Whey, Cocoa Powder, Crisped Rice (Rice, Sugar, Salt, Malt), Flour, Soy Protein, Ovalbumin, Natural Flavor.

Contains: Milk, Wheat, Soy, Egg, Peanuts

Manufactured by: Sweetz Inc.
101 Main Street, Baltimore,
MD 21201



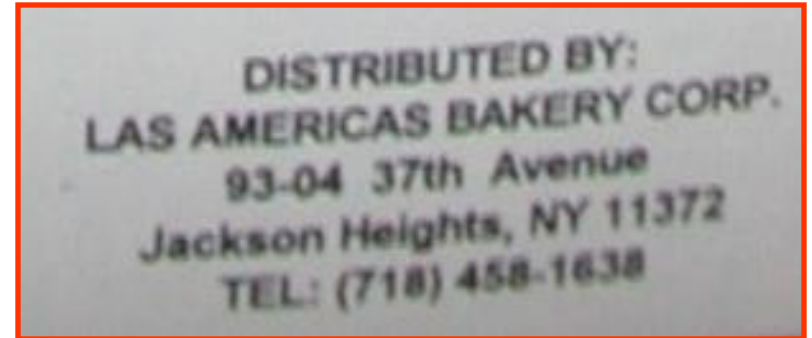
Almond Cookie Ingredients:

Enriched flour, (bleached wheat flour, Niacin, reduced iron, Thiamine Mononitrate, Riboflavin, folic acid), granulated white sugar, brown sugar, almond, eggs, almond paste(almonds,sugar,water,potassium sorbate,natural & artificial flavors), vanilla, baking soda, salt

Packaged in a facility that processes nuts.



Nombre dirección y teléfono de negocio/empresa



- En el panel de información
- Si no es el manufacturero se tiene que usar “distributed by” “packed by” o “manufactured for”
- Teléfono y Dirección Física (ciudad, estado, código postal)
- País de origen; requerido por el Dep. de Aduanas



Información relevante del producto

- Información necesaria para utilizar el producto incluyendo las consecuencias que pueden resultar por el uso del artículo. Por ejemplo:
 - Refrigérese luego de abrirse
 - Este producto debe ser cocinado completamente antes de ser ingerido
 - Este producto no es apto para niños porque podrían ahogarse



Otra información requerida

- Si el producto contiene o declara contener jugo de fruta o vegetal necesita incluir el **% de jugo**
- El % de jugo necesita estar arriba del panel informacional (21 CFR 101.30)

100% JUICE	
Nutrition Facts	
Serving Size 8 fl. oz. (240 mL)	
Servings Per Container 8	
Amount Per Serving	
Calories 110	Cal. from fat 0
%Daily Value*	
Total Fat 0g	0%
Sodium 5mg	0%
Total Carbohydrate 26g	9%
†Sugars 22g	
Protein 1g	
Vitamin C 100%	
Not a significant source of saturated fat, trans fat, cholesterol, dietary fiber, vitamin A, calcium or iron.	
*Percent Daily Values are based on a 2,000 calorie diet.	

† Naturally occurring from fruit juice

INGREDIENTS: APPLE JUICE (FILTERED WATER SUFFICIENT TO RECONSTITUTE APPLE JUICE CONCENTRATE), APPLE JUICE MADE FROM FRESH WHOLE APPLES, MALIC ACID, ASCORBIC ACID (VITAMIN C).

CONCENTRATE FROM USA, ARGENTINA, AND CHINA. **BOTTLED IN USA.**

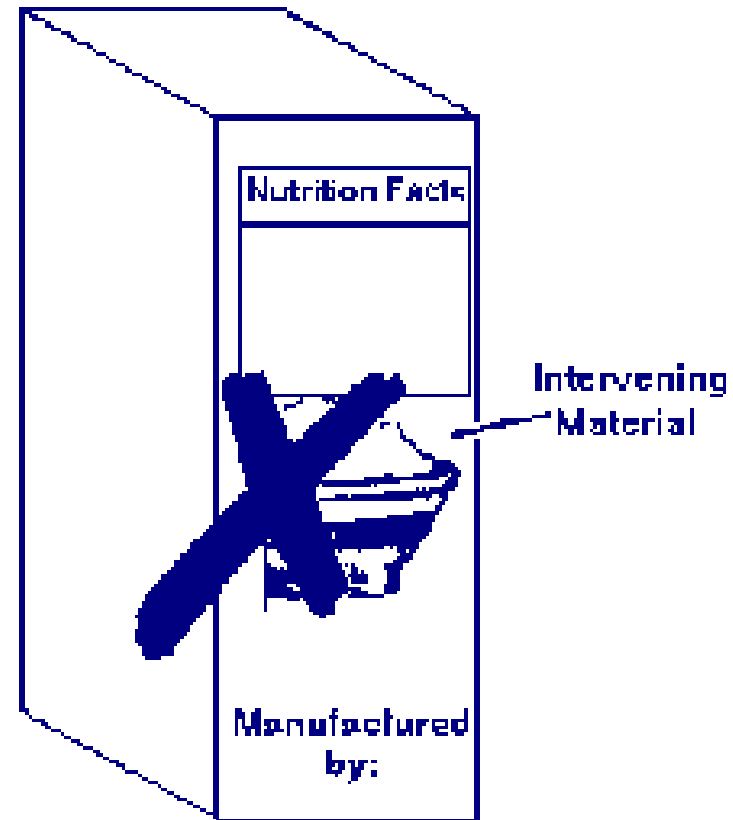
DISTRIBUTED BY APPLE & EVE LLC
PO BOX K ROSLYN NY 11576 USA

© Apple & Eve LLC. All Rights Reserved 2008



Información voluntaria

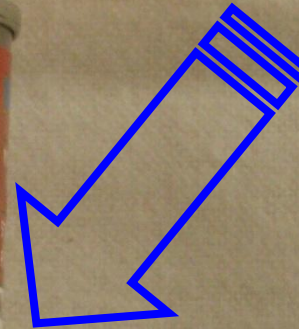
- Se permite que se coloque información no requerida por reglamento en la etiqueta, sin embargo esta información no puede interferir, distraer, ni interrumpir la información requerida.





¿Qué tiene mal esta etiqueta?

Material de entremedio





¿Qué tiene mal esta etiqueta?

Nutrition Facts

Serving Size: 1 Cake (75g)

Amount Per Serving	Per 100g
Calories 60	80.2kcal**
Calories from Fat 4	5.4kcal

	% Daily Value *	Per 100g
Total Fat 0g	0%	0.6g
Saturated Fat 0g	0%	0.4g
Cholesterol 5mg	2%	6mg
Sodium 1000mg	42%	1329mg
Total Carbohydrate 7g	2%	9.5g
Dietary Fibre 0g	0%	0g
Sugar 0g		0g
Protein 7g		9.2g

Calories 45 Calories from Fat 0

Vitamin A 0%	Vitamin C 0%
Calcium (Ca) 0%	Iron (Fe) 0%

* Percent Daily Values are based on a 2,000 calorie diet. Your daily values may be higher or lower depending on your calorie needs:

	Calories: 2,000	2,500
Total Fat	Less than 65g	80g
Sat Fat	Less than 20g	25g
Cholesterol	Less than 300mg	300mg
Sodium	Less than 2,400mg	2,400mg
Total Carbohydrate	300g	375g
Dietary Fiber	25g	30g

Calories per gram:
Fat 9 • Carbohydrates 4 • Protein 4

** 1kcal = 4.2kJ

Keep frozen under -18°C
Once thawed, do not refreeze
食物冰箱 - 保持冷藏度于 18°C 以下
一旦解冻勿再冷冻

Ingredients: Fish paste, salt, corn starch, water, flavour enhancer 621, garlic, sugar, vegetable oil.

成份: 鱼浆, 盐, 薯粉, 水, 调味料621, 蒜, 糖, 菜油。

SERVING SUGGESTIONS 食法

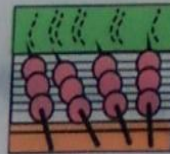


DEEP FRY :

For best results, deep fry in preheated oil at a temperature of about 375°F until golden brown. Serve on a bed of shredded lettuce and carrots garnished with shredded chilli.

油炸:

放入事先加热至375°F的热油中炸一至两分钟到呈金黄色。



Grilled :

Grill or barbeque the fish cake and skewer with onion chunks shrimps, chicken or beef cubes.

烧烤:

烧烤或烘熟并串上洋葱块, 虾, 鸡肉块或牛肉块享用。



Soup :

Boil the fish cake in soup for 5 minutes, best serve with vegetable, seafood or noodle.

鲜汤:

放入鱼饼在加热汤中煮约五分钟, 可加入蔬菜, 海鲜或面条。



MICROWAVE :

Defrost. Microwave 10 pieces (200g) at high for 1 1/2 minutes. Rotate 1/2 turn and microwave at high again for 1 minute. Serve with fresh vegetables.

Note: Microwave cooking times may vary from one microwave oven to another.

微波炉:

解冻后, 以高温焗一分半钟, 转90度再以高温焗一分钟即可食用。

NET WT. 1 Kg



8 887151 401014



¿Qué tiene mal esta etiqueta?





¿Declaraciones de salud?

- Declaración en la etiqueta sobre la relación de un alimento con una enfermedad o condición especial
- Sobre reducir el riesgo de una enfermedad o condición, **NO** sobre tratar, mitigar o curar la enfermedad.
- Requiere autorización por parte de FDA
- El lenguaje se limita al lenguaje autorizado



- Regiones
- Sectores Productivos
- Calidad
- Regulaciones
- Directorios
- Enlaces de Interés
- Calendario de Actividades
- Exporta Fácil
- Aranceles Preferenciales
- Facilitación
- Inteligencia de Mercados
- Comuníquese

03 de agosto del 2011

Cifras Oficiales

Informes de las exportaciones peruanas por sectores

Regulaciones y Acceso a Mercados | Eventos |

Regulaciones y Acceso a Mercados

Con el objeto de apoyar la implementación de normas, regulaciones y otros requerimientos internacionales se viene realizando una intensa difusión de las mismas a nivel nacional a efectos de apoyar su implementación oportuna, ampliando las oportunidades de acceso a los distintos mercados.

Para tal fin, PROMPERU elabora publicaciones como cartillas, folletos y guías informativas, realiza charlas y seminarios y brinda una atención personalizada al público interesado.

INGRESO

USUARIO

CLAVE

Ingresar

[Olvidó su clave](#) | [Regístrate](#)



	Unión Europea	<ul style="list-style-type: none"> ○ Guía de Requisitos Sanitarios y Fitosanitarios para Exportar Alimentos a la Unión Europea ○ La Regulación Novel Food de la U.E. ○ Nuevos Límites de Aflatoxina para la UE ○ Nuevos Límites de Ocratoxina para la UE
	Estados Unidos	<ul style="list-style-type: none"> ○ Normas de la Ley de Modernización de Seguridad Alimentaria de EEUU Nuevo ○ Guía de Requisitos Sanitarios y Fitosanitarios para Exportar Alimentos a Estados Unidos Nuevo ○ Guía de etiquetado para exportar alimentos a Estados Unidos Nuevo ○ Norma COOL de EE.UU. ○ Ley de Mejora a la Seguridad de Productos de Consumo de E.E.UU. ○ Ley contra el Bioterrorismo de E.E.U.U. ○ La ley Lacey de EE.UU. ○ Límite Máximo de Residuos de Plaguicidas (LMR) ○ Regulación EEUU para Alimentos Envasados de Baja Acidez y Acidificados (LAFC/AF) ○ Alcances de la Nueva Ley de Inocuidad de Alimentos ○ Exportación de licores ○ Programa de Inspecciones del FDA a Empresas Peruanas ○ Alcances de la Nueva Ley de Inocuidad de Alimentos Nuevo
	Japón	<ul style="list-style-type: none"> ○ Guía de Requisitos Sanitarios y Fitosanitarios para Exportar Alimentos a Japón
	Brasil	<ul style="list-style-type: none"> ○ Guía de Requisitos Sanitarios y Fitosanitarios para Exportar Alimentos a Brasil





www.promperu.gob.pe

T. 616-7400anexo 2301/2501

GRACIAS